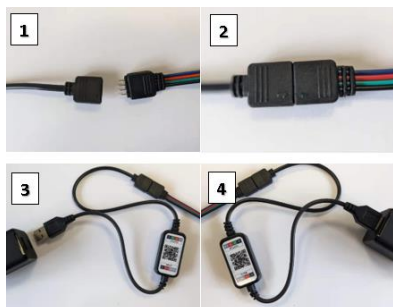


EN – USER MANUAL	1
CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL	2
SK – NÁVOD NA POUŽITIE	2
PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI	3
DE – BENUTZERHANDBUCH	3
FR – MANUEL D'UTILISATION	3
IT – MANUALE D'USO	4
NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING	4
ES – MANUAL DE USO	5
PT – MANUAL DO UTILIZADOR	5
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	5
HR – UPUTSTVO ZA UPORABU	6
SL – UPORABNIŠKI PRIROČNIK	6
RS – UPUTSTVO ZA UPOTREBU	7
RO – MANUAL DE UTILIZARE	7
BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ	7
UA – ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	8
DK – BRUGERMANUAL	8
FI – KÄYTTÖOHJE	9
SE – ANVÄNDARMANUAL	9
GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ	9
LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	10
LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA	10
EE – KASUTAJAKÄSITLUS	10
TR – KULLANIM KILAVUZU	11



EN – USER MANUAL

Package Contents: 3m LED Strip, USB-A Connector, User Manual.

Technical Specifications: Bluetooth App Control, Supports Android 4.4 or later, iOS 10.0 or later, Operating Temperature Range: -10°C to +40°C, Operating Humidity Range: ≤80% RH, LED Strip Input (via USB-A): 5V / 2A, Max: 10W, LED Type: SMD5050 (RGB), LED Strip Waterproof Rating: IP65 (Adapter: IP20), LED Strip Length: 3 meters.

App Control: Connect the WG LED strip to a power source using the USB Type-A connector. You can control the lighting remotely via the mobile app. The app allows you to set color tones, with a wide selection of RGB colors available.

App Installation Instructions: Download the LED LAMP app by scanning the QR code located on the USB-A connector, or search for LED LAMP in the App Store or Google Play Store. Once installed: Make sure Bluetooth is enabled on your smartphone. Plug the LED strip into a power source. Launch the LED LAMP app. For Android devices, location access must be enabled. In the app: Tap "Add Device" to pair your LED strip. If a device is already paired, tap the "+" icon in the top right corner to add a new one.

Troubleshooting: Unable to Connect: Check if the LED strip is properly powered. Ensure Bluetooth is turned on. Verify that no other mobile device is connected. (Bluetooth 4.0 supports only one connection at a time.)

Shortening the Strip: Always unplug the LED strip before cutting. Measure and cut the strip at the marked cutting points to match your desired lighting area. After cutting, inspect the strip to ensure the contacts are intact and correctly aligned. If the waterproof coating over the contacts is damaged: Seal the exposed area with heat-resistant, non-conductive, transparent adhesive. This is important because cutting the strip may compromise its IP65 waterproof protection, especially at the end segment. If exposed to water, the strip may malfunction. Mounting Instructions: The LED strip must be applied to a flat, non-porous surface. Ensure the section you intend to use has a USB-A connector at the end. Peel off the adhesive backing starting from the USB-A connector side, and stick the strip onto the clean surface. Clean the surface from dust and grease before applying the strip for optimal adhesion.

CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Obsah balení: LED páska 3m, USB-A konektor, manuál.

Technická specifikace: Bluetooth aplikace pro ovládání, Podporuje Android 4.4 a vyšší, iOS 10.0 a vyšší, Teplotní rozmezí pro správné použití produktu: -10°C až +40°C, Rozmězi vlastnosti pro správné použití produktu: ≤80% RH, Vstupní napětí LED páska USB-A: 5V/2A, max: 10W, Typ LED: SMD5050(RGB), Stupeň krytí LED páska: IP65 (transformátor IP20), Délka LED páska: 3m.

Ovládání přes aplikaci : Připojte WG LED pásku k napájení přes USB typ A a ovládejte osvětlení na dálku z aplikace ve svém chytrém telefonu. V aplikaci si lze nastavit barevný odstín, na výběr máte širokou škálu RGB barev.

Návod na instalaci aplikace: Pomocí QR kódu na USB-A konektoru si stáhněte LED LAMP aplikaci do svého telefonu nebo vyhledáte LED LAMP aplikaci v App Store nebo Google Play Store. Jestliže máte správně nainstalovanou aplikaci, ujistěte se, že máte na mobilním zařízení zapnutou funkci Bluetooth. Zapojte LED pásek do napájení a otevřete si LED LAMP aplikaci. Mobilní přístroje Android vyžadují povolit přístup k lokaci. Zapněte aplikaci a klikněte na tlačítko „Přidat zařízení“ (pokud již nějaké zařízení přidané máte, použijte ikonu „+“ v pravém horním rohu).

Odstraňování problémů: Nelze se připojit: Zkontrolujte, zda je napájení LED páska v pořádku. Zkontrolujte, zda je zapnuto Bluetooth.

Zkontrolujte, zda není připojen další mobilní telefon. Bluetooth 4.0 podporuje připojení pouze jednoho zařízení.

Zkrácení páska: Před zkrácením/odstráněním páska se ujistěte, že pásek není poškozen do elektřiny. Odměřte a ustříhnete pásek v místě přerušení, tak aby pokrýval vámi zvolenou vzdálenost, kterou chcete nasvítit. Po odstranění zkontrolujte přesnost stříhu a neporušenost krytí kontaktů na pásku. V případě porušení celistvosti krytí kontaktů doporučujeme tyto místa zalepit tepelně odolným, nevodivým, transparentním lepidlem, jelikož v místě odstránění může dojít k degradaci úrovně IP ochrany v posledním článku. Pokud by byl vystaven vodě, může přestat fungovat. Pásek může být nalepen pouze na rovny neporýpový povrch. Před ustříhnutím vždy zkontrolujte, že část, kterou budete nalepovat, je zakončena USB-A konektorem. Postupně od místa, kde předpokládáte napojení páska přes USB-A, odlupte ochrannou papírovou vrstvu a nalepujte pásek. Před lepením doporučujeme plochu, na kterou budete pásek lepit, zbavit všech nečistot a mastnoty.

SK – NÁVOD NA POUŽITIE

Obsah balenia: 3 m LED pásik, konektor USB-A, používateľská príručka.

Technické špecifikácie:Ovládanie cez aplikáciu Bluetooth, podporuje Android 4.4 alebo novší, iOS 10.0 alebo novší, rozsah prevádzkovej teploty: -10 °C až +40 °C, rozsah prevádzkovej vlhkosti: ≤80 % RH, vstup LED pásika (cez USB-A): 5 V / 2 A, max.: 10 W, typ LED: SMD5050 (RGB), vodotesnosť LED pásu: IP65 (adaptér: IP20), dĺžka LED pásu: 3 metre.

Ovládanie cez aplikáciu: Pripojte LED pásik WG k zdroju napájania pomocou konektora USB typu A. Osvetlenie môžete diaľkovo ovládať prostredníctvom mobilnej aplikácie. Aplikácia vám umožňuje nastaviť farebné tóny s širokým výberom RGB farieb.

Pokyny na inštaláciu aplikácie: Stiahnite si aplikáciu LED LAMP naskenovaním QR kódu umiestneného na konektore USB-A alebo vyhľadajte LED LAMP v obchode App Store alebo Google Play Store. Po inštalácii: Uistite sa, že je na vašom smartfóne povolená funkcia Bluetooth. Pripojte LED pásik k zdroju napájania. Spustite aplikáciu LED LAMP. V zariadeniach s operačným systémom Android musí byť povolený prístup k polohe. V aplikácii: Ťuknite na „Pridať zariadenie“ a spárujte LED pásik. Ak je zariadenie už správnane, ťuknite na ikonu „+“ v pravom hornom rohu a pridajte nové zariadenie.

Riešenie problémov: Nie je možné sa pripojiť: Skontrolujte, či je LED pásik správne napájaný. Uistite sa, že je zapnuté Bluetooth.

Skontrolujte, či nie je pripojené žiadne iné mobilné zariadenie. (Bluetooth 4.0 podporuje iba jedno pripojenie naraz.)

Skrátenie páska: Pred rezaním vždy odpojte LED pásik od napájania. Zmerajte a odrežte pás na označených miestach tak, aby zodpovedal požadovanej oblasti osvetlenia. Po rezaní skontrolujte pás, či sú kontakty nepoškodené a správne zarovnané. Ak je poškodená vodotesná vrstva na kontaktoch: Odkryté miesto uteriete tepelne odolným, nevodivým, priehľadným lepidlom. Je to dôležité, pretože rezanie pásu môže

ohroziť jeho vodotesnosť IP65, najmä na koncových segmentoch. Pri vystavení vode môže pásek nesprávne fungovať. Pokyny na montáž: LED pásek sa musí nalepiť na rovný, neporézny povrch. Uistite sa, že časť, ktorú chcete použiť, má na konci konektor USB-A. Odlepte lepiacu fóliu počnúc od strany konektora USB-A a prilepte pásek na čistý povrch. Pred nalepením pásky ošetrte povrch od prachu a mastnoty, aby sa dosiahla optimálna priľnavosť.

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

Zawartość opakowania: taśma LED 3 m, złącze USB-A, instrukcja obsługi.

Dane techniczne: Sterowanie za pomocą aplikacji Bluetooth „”, obsługa systemów Android 4.4 lub nowszych, iOS 10.0 lub nowszych, zakres temperatur pracy: od -10°C do +40°C, zakres wilgotności pracy: <80% RH, wejście taśmy LED (przez USB-A): 5 V / 2 A, maks.: 10 W, typ LED: SMD5050 (RGB), wodoodporność taśmy LED: IP65 (adapter: IP20), długość taśmy LED: 3 metry.

Sterowanie za pomocą aplikacji: Podłącz taśmę LED WG do źródła zasilania za pomocą złącza USB typu A. Oświetleniem można sterować zdalnie za pomocą aplikacji mobilnej. Aplikacja umożliwiła ustawienie odcieni kolorów, oferując szeroki wybór kolorów RGB.

Instrukcja instalacji aplikacji: Pobierz aplikację LED LAMP, skanując kod QR znajdujący się na złączu USB-A lub wyszukaj LED LAMP w App Store lub Google Play Store. Po zainstalowaniu: Upewnij się, że funkcja Bluetooth jest włączona w smartfonie. Podłącz taśmę LED do źródła zasilania. Uruchom aplikację LED LAMP. W przypadku urządzeń z systemem Android należy włączyć dostęp do lokalizacji. W aplikacji: Naciśnij „Dodaj urządzenie”, aby sparować taśmę LED. Jeśli urządzenie jest już sparowane, dotknij ikony „+” w prawym górnym rogu, aby dodać nowe.

Rozwiązywanie problemów: Nie można nawiązać połączenia: Sprawdź, czy taśma LED jest prawidłowo zasilana. Upewnij się, że Bluetooth jest włączony. Sprawdź, czy żadne inne urządzenie mobilne nie jest podłączone. (Bluetooth 4.0 obsługuje tylko jedno połączenie naraz)

Skracanie taśmy: Przed cięciem zawsze odłącz taśmę LED od zasilania. Zmierz i przycinaj taśmę w zaznaczonych punktach cięcia, aby dopasować ją do obszaru, który chcesz oświetlić. Po przycięciu sprawdź taśmę, aby upewnić się, że styki są nienaruszone i prawidłowo wyrównane. Jeśli powłoka wodoodporna na stykach jest uszkodzona: Uszczelnij odsłonięty obszar za pomocą odpornego na wysoką temperaturę, nieprzewodzącego, przezroczystego kleju. Jest to ważne, ponieważ przecięcie taśmy może naruszyć jej wodoodporność IP65, zwłaszcza na końcach. W przypadku kontaktu z wodą taśma może działać nieprawidłowo. Instrukcja montażu: Taśma LED musi być przyklejona do płaskiej, nieporowatej powierzchni. Upewnij się, że sekcja, którą zamierzasz użyć, ma złącze USB-A na końcu. Odkleić warstwę klejącą, zaczynając od strony złącza USB-A, i przykleić taśmę do czystej powierzchni. Przed przyklejeniem taśmy należy oczyścić powierzchnię z kurzu i tłuszczu, aby uzyskać optymalną przyczepność.

DE – BENUTZERHANDBUCH

Lieferumfang: 3 m LED-Streifen, USB-A-Anschluss, Bedienungsanleitung.

Technische Daten: Bluetooth-App-Steuerung, unterstützt Android 4.4 oder höher, iOS 10.0 oder höher, Betriebstemperaturbereich: -10 °C bis +40 °C, Betriebsfeuchtigkeitsbereich: <80 % RH, LED-Streifen-Eingang (über USB-A): 5 V / 2 A, max.: 10 W, LED-Typ: SMD5050 (RGB), Wasserdichtigkeit des LED-Streifens: IP65 (Adapter: IP20), Länge des LED-Streifens: 3 Meter.

App-Steuerung: Schließen Sie den WG-LED-Streifen über den USB-Typ-A-Anschluss an eine Stromquelle an. Sie können die Beleuchtung über die mobile App fernsteuern. Mit der App können Sie Farbtöne einstellen und aus einer großen Auswahl an RGB-Farben wählen.

Anleitung zur Installation der App: Laden Sie die LED LAMP App herunter, indem Sie den QR-Code auf dem USB-A-Anschluss scannen oder im App Store oder Google Play Store nach LED LAMP suchen. Nach der Installation: Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Smartphone aktiviert ist. Schließen Sie den LED-Streifen an eine Stromquelle an. Starten Sie die LED LAMP-App. Bei Android-Geräten muss der Standortzugriff aktiviert sein. In der App: Tippen Sie auf „Gerät hinzufügen“, um Ihren LED-Streifen zu koppeln. Wenn bereits ein Gerät gekoppelt ist, tippen Sie auf das „+“-Symbol in der oberen rechten Ecke, um ein neues hinzuzufügen.

Fehlerbehebung: Verbindung nicht möglich: Überprüfen Sie, ob der LED-Streifen ordnungsgemäß mit Strom versorgt wird. Stellen Sie sicher, dass Bluetooth aktiviert ist. Stellen Sie sicher, dass kein anderes mobiles Gerät verbunden ist. (Bluetooth 4.0 unterstützt jeweils nur eine Verbindung.)

Kürzen des Streifens: Ziehen Sie vor dem Schneiden immer den Stecker des LED-Streifens. Messen Sie den Streifen und schneiden Sie ihn an den markierten Schnittpunkten entsprechend dem gewünschten Beleuchtungsbereich ab. Überprüfen Sie den Streifen nach dem Schneiden, um sicherzustellen, dass die Kontakte intakt und korrekt ausgerichtet sind. Wenn die wasserdichte Beschichtung über den Kontakten beschädigt ist: Versiegeln Sie die freiliegende Stelle mit einem hitzebeständigen, nicht leitenden, transparenten Klebstoff. Dies ist wichtig, da das Schneiden des Streifens die Wasserdichtigkeit gemäß IP65 beeinträchtigen kann, insbesondere am Endsegment. Bei Kontakt mit Wasser kann der Streifen Fehlfunktionen aufweisen. Montagehinweise: Der LED-Streifen muss auf einer ebenen, porenfreien Oberfläche angebracht werden. Stellen Sie sicher, dass der Abschnitt, den Sie verwenden möchten, an einem Ende über einen USB-A-Anschluss verfügt. Ziehen Sie die Klebefolie beginnend an der USB-A-Steckerseite ab und kleben Sie den Streifen auf die saubere Oberfläche. Reinigen Sie die Oberfläche vor dem Anbringen des Streifens von Staub und Fett, um eine optimale Haftung zu gewährleisten.

FR – MANUEL D'UTILISATION

Contenu de l'emballage : bande LED de 3 m, connecteur USB-A, manuel d'utilisation.

Caractéristiques techniques : Contrôle via l'application Bluetooth „”, compatible avec Android 4.4 ou version ultérieure, iOS 10.0 ou version ultérieure, plage de température de fonctionnement : -10 °C à +40 °C, plage d'humidité de fonctionnement : <80 % HR, entrée de la bande LED (via USB-A) : 5 V / 2 A, max. : 10 W, type de LED : SMD5050 (RGB), indice d'étanchéité de la bande LED : IP65 (adaptateur : IP20), longueur de la bande LED : 3 mètres.

Contrôle via l'application : Connectez la bande LED WG à une source d'alimentation à l'aide du connecteur USB Type-A. Vous pouvez contrôler l'éclairage à distance via l'application mobile. L'application vous permet de régler les nuances de couleur, avec un large choix de couleurs RVB disponibles.

Instructions d'installation de l'application : Téléchargez l'application LED LAMP en scannant le code QR situé sur le connecteur USB-A, ou recherchez LED LAMP dans l'App Store ou le Google Play Store. Une fois installé : assurez-vous que le Bluetooth est activé sur votre smartphone. Branchez la bande LED à une source d'alimentation. Lancez l'application LED LAMP. Pour les appareils Android, l'accès à la localisation doit être activé. Dans l'application : appuyez sur « Ajouter un appareil » pour coupler votre bande LED. Si un appareil est déjà apparié, appuyez sur l'icône « + » dans le coin supérieur droit pour en ajouter un nouveau.

Dépannage : Impossible de se connecter : Vérifiez que la bande LED est correctement alimentée. Assurez-vous que le Bluetooth est activé. Vérifiez qu'aucun autre appareil mobile n'est connecté. (Le Bluetooth 4.0 ne prend en charge qu'une seule connexion à la fois.)

Raccourcir la bande : Débranchez toujours la bande LED avant de la couper. Mesurez et coupez la bande aux points de coupe marqués afin d'obtenir la longueur souhaitée pour votre zone d'éclairage. Après la découpe, inspectez la bande pour vous assurer que les contacts sont intacts et correctement alignés. Si le revêtement étanche des contacts est endommagé : Colmatez la zone exposée à l'aide d'un adhésif transparent, résistant à la chaleur et non conducteur. Cette étape est importante car la découpe de la bande peut compromettre son indice de protection IP65, en particulier au niveau des extrémités. Si elle est exposée à l'eau, la bande risque de ne pas fonctionner correctement. Instructions de montage : la bande LED doit être appliquée sur une surface plane et non poreuse. Assurez-vous que la section que vous souhaitez utiliser est dotée d'un connecteur USB-A à l'extrémité. Retirez le film adhésif en commençant par le côté du connecteur USB-A, puis collez la bande sur la surface propre. Nettoyez la surface de toute trace de poussière et de graisse avant d'appliquer la bande pour une adhérence optimale.

IT – MANUALE D'USO

Contenuto della confezione: striscia LED da 3 m, connettore USB-A, manuale utente.

Specifiche tecniche: Controllo tramite app Bluetooth, compatibile con Android 4.4 o versioni successive, iOS 10.0 o versioni successive, intervallo di temperatura di funzionamento: da -10 °C a +40 °C, intervallo di umidità di funzionamento: ≤80% RH, ingresso striscia LED (tramite USB-A): 5 V / 2 A, max.: 10 W, tipo LED: SMD5050 (RGB), grado di impermeabilità della striscia LED: IP65 (adattatore: IP20), lunghezza della striscia LED: 3 metri.

Controllo tramite app: Collegare la striscia LED WG a una fonte di alimentazione utilizzando il connettore USB di tipo A. È possibile controllare l'illuminazione da remoto tramite l'app mobile. L'app consente di impostare le tonalità di colore, con un'ampia selezione di colori RGB disponibili.

Istruzioni per l'installazione dell'app: Scaricare l'app LED LAMP scansionando il codice QR situato sul connettore USB-A, oppure cercare LED LAMP nell'App Store o nel Google Play Store. Una volta installato: assicurarsi che il Bluetooth sia abilitato sul tuo smartphone. Collega la striscia LED a una fonte di alimentazione. Avvia l'app LED LAMP. Per i dispositivi Android, è necessario abilitare l'accesso alla posizione. Nell'app: tocca "Aggiungi dispositivo" per accoppiare la striscia LED. Se un dispositivo è già accoppiato, tocca l'icona "+" nell'angolo in alto a destra per aggiungere uno nuovo.

Risoluzione dei problemi: Impossibile connettersi: Verifica che la striscia LED sia alimentata correttamente. Assicurati che il Bluetooth sia attivato. Verifica che nessun altro dispositivo mobile sia connesso. (Il Bluetooth 4.0 supporta solo una connessione alla volta)

Accorciare la striscia: Scollegare sempre la striscia LED prima di tagliarla. Misurare e tagliare la striscia nei punti di taglio contrassegnati in modo che corrispondano all'area di illuminazione desiderata. Dopo il taglio, ispezionare la striscia per assicurarsi che i contatti siano intatti e correttamente allineati. Se il rivestimento impermeabile sui contatti è danneggiato: sigillare l'area esposta con adesivo trasparente, resistente al calore e non conduttivo. Questo è importante perché il taglio della striscia può compromettere la protezione impermeabile IP65, specialmente all'estremità. Se esposta all'acqua, la striscia potrebbe non funzionare correttamente. Istruzioni di montaggio: la striscia LED deve essere applicata su una superficie piana e non porosa. Assicurarsi che la sezione che si intende utilizzare abbia un connettore USB-A all'estremità. Staccare il supporto adesivo partendo dal lato del connettore USB-A e incollare la striscia sulla superficie pulita. Pulire la superficie da polvere e grasso prima di applicare la striscia per garantire un'adesione ottimale.

NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING

Inhoud van de verpakking: 3 m LED-strip, USB-A-connector, gebruikershandleiding.

Technische specificaties: eBluetooth-app-bediening, ondersteunt Android 4.4 of hoger, iOS 10.0 of hoger, bedrijfstemperatuurbereik: -10 °C tot +40 °C, bedrijfstemperatuurbereik: ≤80% RH, LED-strip-ingang (via USB-A): 5 V / 2 A, max.: 10 W, LED-type: SMD5050 (RGB), waterdichtheid LED-strip: IP65 (adapter: IP20), lengte LED-strip: 3 meter.

App-bediening: Sluit de WG LED-strip aan op een stroombron met behulp van de USB Type-A-connector. U kunt de verlichting op afstand bedienen via de mobiele app. Met de app kunt u kleureninstellen, met een ruime keuze aan RGB-keuren.

Installatie-instructies voor de app: Download de LED LAMP-app door de QR-code op de USB-A-connector te scannen of zoek naar LED LAMP in de App Store of Google Play Store. Na installatie: Zorg ervoor dat Bluetooth is ingeschakeld op uw smartphone. Sluit de LED-strip aan op een stroombron. Start de LED LAMP-app. Voor Android-apparaten moet locatie-toegang zijn ingeschakeld. In de app: tik op 'Apparaat toevoegen' om uw LED-strip te koppelen. Als er al een apparaat is gekoppeld, tik je op het pictogram "+" in de rechterbovenhoek om een nieuw apparaat toe te voegen.

Problemen oplossen: Kan geen verbinding maken: Controleer of de LED-strip correct is aangesloten op de stroomvoorziening. Zorg ervoor dat Bluetooth is ingeschakeld. Controleer of er geen andere mobiele apparaten zijn verbonden. (Bluetooth 4.0 ondersteunt slechts één verbinding tegelijk.)

De strip inkorten: Koppel de LED-strip altijd los voordat u deze afsnijdt. Meet de strip af en knip hem op de gemarkeerde knip punten af, zodat hij past bij het gewenste verlichtingsgebied. Controleer na het knippen of de contactpunten intact zijn en correct zijn uitgelijnd. Als de waterdichte coating over de contactpunten beschadigd is: Dicht het blootliggende gebied af met hittebestendige, niet-geleidende, transparante lijm. Dit is belangrijk omdat het knippen van de strip de IP65-waterdichtheid kan aantasten, vooral aan het uiteinde. Bij blootstelling aan water kan de strip defect raken. Montage-instructies: De LED-strip moet op een vlak, niet-poreus oppervlak worden aangebracht. Zorg ervoor dat het gedeelte dat u wilt gebruiken aan het uiteinde een USB-A-connector heeft. Verwijder de zelfklevende achterkant vanaf de USB-A-connector en plak de strip op het schone oppervlak. Reinig het oppervlak van stof en vet voordat u de strip aanbrengt voor een optimale hechting.

ES – MANUAL DE USO

Contenido del paquete: tira LED de 3 m, conector USB-A, manual de usuario.

Especificaciones técnicas: Control mediante la aplicación Bluetooth «» , compatible con Android 4.4 o posterior, iOS 10.0 o posterior, rango de temperatura de funcionamiento: -10 °C a +40 °C, rango de humedad de funcionamiento: ≤80 % HR, entrada de la tira LED (a través de USB-A): 5 V / 2 A, máx.: 10 W, tipo de LED: SMD5050 (RGB), índice de impermeabilidad de la tira LED: IP65 (adaptador: IP20), longitud de la tira LED: 3 metros.

Control mediante aplicación: Conecta la tira LED WG a una fuente de alimentación mediante el conector USB tipo A. Puede controlar la iluminación de forma remota a través de la aplicación móvil. La aplicación te permite configurar los tonos de color, con una amplia selección de colores RGB disponibles.

Instrucciones de instalación de la aplicación: Descarga la aplicación LED LAMP escaneando el código QR que se encuentra en el conector USB-A, o busca LED LAMP en la App Store o Google Play Store. Una vez instalado: Asegúrate de que Bluetooth esté activado en tu smartphone. Enchufa la tira LED a una fuente de alimentación. Inicie la aplicación LED LAMP. En dispositivos Android, debe habilitarse el acceso a la ubicación. En la aplicación: pulsa «Añadir dispositivo» para emparejar la tira LED. Si ya hay un dispositivo emparejado, pulsa el icono «+» en la esquina superior derecha para añadir uno nuevo.

Solución de problemas: No se puede conectar: Comprueba que la tira LED está correctamente alimentada. Asegúrate de que el Bluetooth está activado. Comprueba que no haya ningún otro dispositivo móvil conectado. (Bluetooth 4.0 solo admite una conexión a la vez)

A cortar la tira: Desenchufe siempre la tira LED antes de cortarla. Mida y corte la tira en los puntos de corte marcados para que se ajuste al área de iluminación deseada. Después de cortar, inspeccione la tira para asegurarse de que los contactos estén intactos y correctamente alineados. Si el revestimiento impermeable de los contactos está dañado: Selle la zona expuesta con adhesivo transparente, resistente al calor y no conductor. Esto es importante porque cortar la tira puede comprometer su protección impermeable IP65, especialmente en el segmento final. Si se expone al agua, la tira puede funcionar mal. Instrucciones de montaje: La tira LED debe aplicarse sobre una superficie plana y no porosa. Asegúrese de que la sección que va a utilizar tiene un conector USB-A en el extremo. Despegue el adhesivo empezando por el lado del conector USB-A y pegue la tira sobre la superficie limpia. Limpie la superficie de polvo y grasa antes de aplicar la tira para una adhesión óptima.

PT – MANUAL DO UTILIZADOR

Conteúdo da embalagem: faixa LED de 3 m, conector USB-A, manual do utilizador.

Especificações técnicas: Aplicação de controlo Bluetooth , compatível com Android 4.4 ou superior, iOS 10.0 ou superior, intervalo de temperatura de funcionamento: -10 °C a +40 °C, intervalo de humidade de funcionamento: ≤80% RH, entrada da fita LED (através de USB-A): 5 V / 2 A, máx.: 10 W, tipo de LED: SMD5050 (RGB), classificação de impermeabilidade da fita LED: IP65 (adaptador: IP20), comprimento da fita LED: 3 metros.

Controlo da aplicação: Ligue a faixa LED WG a uma fonte de alimentação usando o conector USB tipo A. Pode controlar a iluminação remotamente através da aplicação móvel. A aplicação permite definir tons de cor, com uma vasta seleção de cores RGB disponíveis.

Instruções de instalação da aplicação: Descarregue a aplicação LED LAMP digitalizando o código QR localizado no conector USB-A ou procure por LED LAMP na App Store ou Google Play Store. Após a instalação: Certifique-se de que o Bluetooth está ativado no seu smartphone. Ligue a fita LED a uma fonte de alimentação. Inicie a aplicação LED LAMP. Para dispositivos Android, o acesso à localização deve estar ativado. Na aplicação: toque em «Adicionar dispositivos» para emparelhar a sua fita LED. Se um dispositivo já estiver emparelhado, toque no ícone «+» no canto superior direito para adicionar um novo.

Resolução de problemas: Não é possível conectar: Verifique se a faixa LED está a ser alimentada corretamente. Certifique-se de que o Bluetooth está ativado. Verifique se nenhum outro dispositivo móvel está conectado. (O Bluetooth 4.0 suporta apenas uma conexão por vez.)

Encurtar a tira: Desligue sempre a fita LED antes de cortar. Meça e corte a tira nos pontos de corte marcados para corresponder à área de iluminação desejada. Após cortar, inspeccione a tira para garantir que os contactos estão intactos e corretamente alinhados. Se o revestimento à prova de água sobre os contactos estiver danificado: Sele a área exposta com adesivo transparente, resistente ao calor e não condutor. Isto é importante porque cortar a fita pode comprometer a sua proteção à prova de água IP65, especialmente no segmento final. Se exposta à água, a fita pode funcionar mal. Instruções de montagem: A fita LED deve ser aplicada numa superfície plana e não porosa. Certifique-se de que a secção que pretende utilizar tem um conector USB-A na extremidade. Retire o adesivo começando pelo lado do conector USB-A e cole a fita na superfície limpa. Limpe a superfície de poeira e gordura antes de aplicar a fita para uma adesão ideal.

HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A csomag tartalma: 3 m-es LED-szalag, USB-A csatlakozó, felhasználói kézikönyv.

Műszaki adatok: Bluetooth alkalmazás vezérlés, Android 4.4 vagy újabb, iOS 10.0 vagy újabb, üzemi hőmérséklet-tartomány: -10°C és +40°C között, üzemi páratartalom-tartomány: ≤80% RH, LED szalag bemenet (USB-A-n keresztül): 5 V / 2 A, max.: 10 W, LED típus: SMD5050 (RGB), LED szalag vizsgálóásg: IP65 (adapter: IP20), LED szalag hossza: 3 méter.

Alkalmazásvezérlés: Csatlakoztassa a WG LED szalagot egy áramforráshoz az USB Type-A csatlakozó segítségével. A világítást távolról is vezérelheti a mobilalkalmazás segítségével. Az alkalmazás lehetővé teszi a színnárvyalkot beállítását, széles RGB színválaszték békébl.

Alkalmazás telepítési utasítások: Töltsse le a LED LAMP alkalmazást az USB-A csatlakozón található QR-kód beolvasásával, vagy keresse meg a LED LAMP alkalmazást az App Store-ban vagy a Google Play Store-ban. Telepítés után: Győződjön meg arról, hogy a Bluetooth engedélyezve van az okostelefonján. Csatlakoztassa a LED szalagot egy áramforráshoz. Indítsa el a LED LAMP alkalmazást. Android-eszközön engedélyezni kell a helymeghatározást. Az alkalmazásban: Érintse meg az „Add Device” (Eszköz hozzáadása) gombot a LED-szalag párosításához. Ha már van párosított eszköz, érintse meg a jobb felső sarokban található „+” ikont egy új eszköz hozzáadásához.

Hibaelhárítás: Nem lehet csatlakozni: Ellenőrizze, hogy a LED-szalag megfelelően van-e táplálva. Győződjön meg arról, hogy a Bluetooth be van kapcsolva. Ellenőrizze, hogy nincs-e más mobil eszköz csatlakoztatva. (A Bluetooth 4.0 egyszerre csak egy kapcsolatot támogat.)

A szalag rövidítése: Vágás előtt mindig húzza ki a LED-szalag csatlakozóját. Mérje meg és vágja le a szalagot a megfelelő vágási pontokon, hogy az megfeleljen a kívánt világítási területnek. Vágás után ellenőrizze a szalagot, hogy az érintkezők sértetlenek és megfelelően vannak-e igazítva. Ha az érintkezők vizáló bevonata megsérült: Zárja le a fedetlen területet hóálól, nem vezet, átlátszó ragasztóval. Ez azért fontos, mert a szalag vágása ronthatja az IP65 vízállóságát, különösen a végszegmenseknél. Víz hatására a szalag meghibásodhat. Szerelési utasítások: A LED-szalagot sik, nem porózus felületre kell felragasztani. Győződjön meg arról, hogy a használni kívánt szakaszon USB-A csatlakozó található a végén. Húzza le a ragasztóréteget az USB-A csatlakozó oldalától kezdve, és ragassza a szalagot a tiszta felületre. A szalag optimális tapadásához a felragasztás előtt tisztítsa meg a felületet a portól és a zsírtól.

HR – UPUTSTVO ZA UPORABU

Sadržaj paketa: 3m LED traka, USB-A konektor, korisnički priručnik.

Tehničke specifikacije: Upravljanje putem Bluetooth aplikacije, Podržava Android 4.4 ili noviji, iOS 10.0 ili noviji, Raspon radne temperature: -10°C do +40°C, Raspon radne vlažnosti: ≤80% relativne vlažnosti, Ulaz za LED traku (putem USB-A): 5V / 2A, Maks.: 10W, Vrsta LED-a: SMD5050 (RGB), Vodootpornost LED trake: IP65 (Adapter: IP20), Duljina LED trake: 3 metra.

Kontrola aplikacije: Spojite WG LED traku na izvor napajanja pomoću USB Type-A konektora. Rasvjetom možete upravljati daljinski putem mobilne aplikacije. Aplikacija vam omogućuje postavljanje tonova boja, s dostupnim širokim izborom RGB boja.

Upute za instalaciju aplikacije: Preuzmite aplikaciju LED LAMP skeniranjem QR koda koji se nalazi na USB-A priključku ili potražite LED LAMP u App Storeu ili Google Play Storeu. Nakon instalacije: Provjerite je li Bluetooth omogućen na vašem pametnom telefonu. Uključite LED traku u izvor napajanja. Pokrenite aplikaciju LED LAMP. Za Android uređaje mora biti omogućen pristup lokaciji. U aplikaciji: Dodirnite »Dodaj uređaj« za uparivanje LED trake. Ako je uređaj već uparjen, dodirnite ikonu "«+» u gornjem desnom kutu da biste dodali novi.

Rješavanje problema: Nije moguće povezivanje: Provjerite je li LED traka ispravno napajana. Provjerite je li Bluetooth uključen. Provjerite da nije spojen nijedan drugi mobilni uređaj. (Bluetooth 4.0 podržava samo jednu vezu istovremeno.)

Skracivanje trake: Uvijek isključite LED traku iz struje prije rezanja. Izmjerite i izrežite traku na označenim mjestima rezanja kako bi odgovarala željenom području osvjjetljenja. Nakon rezanja, provjerite traku kako biste bili sigurni da su kontakti neotštečeni i ispravno poravnati. Ako je vodootporni premaz preko kontakata oštećen: Zapečatite izloženo područje toplinski otpornim, neprovodljivim, prozirnim ljepljivom. To je važno jer rezanje trake može ugroziti njezinu vodootpornu zaštitu IP65, posebno na krajnjem segmentu. Ako je izložena voda, traka može neispravno raditi. Upute za montažu: LED traka se mora postaviti na ravnu, neporoznu površinu. Provjerite da dio koji namjeravate koristiti ima USB-A priključak na kraju. Odlijepite ljepljivu podlogu počevši od strane USB-A priključka i zalijepite traku na čistu površinu. Prije nanošenja trake očistite površinu od prašine i masnoće za optimalno prijanjanje.

SL – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Vsebina paketa: 3 m LED traka, USB-A priključek, navodila za uporabo.

Tehnične specifikacije: Aplikacija App Control, podpira Android 4.4 ali novejši, iOS 10.0 ali novejši, delovni temperaturni razpon: -10°C do +40°C, delovna vlažnost: ≤80% RH, vhod LED traku (prek USB-A): 5 V / 2 A, maks.: 10 W, tip LED: SMD5050 (RGB), vodotesnost LED traku: IP65 (adapter: IP20), dolžina LED traku: 3 metre.

Upravljanje prek aplikacije: LED trak WG priključite na vir napajanja prek priključka USB tipa A. Osvetlitev lahko daljinsko upravljate prek mobilne aplikacije. Aplikacija omogoča nastavitve barvnih odtenkov, na voljo pa je široka paleta RGB barv.

Navodila za namestitev aplikacije: Prenešite aplikacijo LED LAMP s skeniranjem QR koda na priključku USB-A ali poiščite LED LAMP v App Store ali Google Play Store. Po namestitvi: Preverite, ali je Bluetooth omogočen na vašem pametnem telefonu. LED trak priključite na vir napajanja. Zaženite aplikacijo LED LAMP. Za naprave Android mora biti omogočen dostop do lokacije. V aplikaciji: Tapnite »Dodaj napravo«, da se povežete z LED trakom. Če je naprava že povezana, tapnite ikono „+“ v zgornjem desnem kotu, da dodate novo.

Odpravljanje težav: Povezava ni mogoča: Preverite, ali je LED trak pravilno napajen. Preverite, ali je Bluetooth vklopljen. Preverite, da ni povezana nobena druga mobilna naprava. (Bluetooth 4.0 podpira le eno povezavo hkrati.)

Krajšanje traku: Pred rezanjem vedno izključite LED trak. Odrežite trak na označenih mestih, da ustreza želenemu osvetljenemu območju. Po rezanju pregledjte trak, da so kontakti nepoškodovani in pravilno poravnani. Če je vodotesni premaz nad kontakti poškodovan: Izpostavljenno mesto zatesnite s toplotno odporno, neprovodno, prozorno lepilno trako. To je pomembno, ker lahko rezanje traku ogrozi njegovo vodotesno zaščito IP65, zlasti na končnem segmentu. Če je trak izpostavljen vodi, lahko pride do okvare. Navodila za montažo: LED trak je treba namestiti na ravno, neporozno površino. Preverite, ali ima del, ki ga nameravate uporabiti, na koncu priključek USB-A. Odlepite lepilni trak, začnite na strani priključka USB-A, in trak prilpite na čisto površino. Pred namestitvijo traku očistite površino prahu in maslobo, da zagotovite optimalno lepljenje.

RS – UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Sadržaj pakovanja: Band LED traka od 3m, USB-A konektor, korisničko uputstvo.

Tehničke specifikacije: Bluetooth upravljanje putem aplikacije, podržava Android 4.4 ili noviji, iOS 10.0 ili noviji, radni temperaturni opseg: -10°C do +40°C, radni opseg vlažnosti: ≤80% RH, ulaz za LED traku (preko USB-A): 5V / 2A, maks: 10W, tip LED-a: SMD5050 (RGB), stepen vodootpornosti LED trake: IP65 (adapter: IP20), dužina LED trake: 3 metra.

Upravljanje aplikacijom: Povežite WG LED traku na izvor napajanja pomoću USB Type-A konektora. Osvetljenje možete upravljati daljinski putem mobilne aplikacije. Aplikacija vam omogućava da podesite tonove boja, uz širok izbor RGB boja.

Uputstvo za instalaciju aplikacije: Preuzmite LED LAMP aplikaciju skeniranjem QR koda koji se nalazi na USB-A konektoru ili pretraživanjem LED LAMP u App Store-u ili Google Play prodavnici. Nakon instalacije: Uverite se da je Bluetooth uključen na vašem pametnom telefonu. Priključite LED traku na izvor napajanja. Pokrenite LED LAMP aplikaciju. Za Android uređaje, pristup lokaciji mora biti omogućen. U aplikaciji: Dodirnite „Add Device“ da biste uparili vašu LED traku. Ako je uređaj već uparen, dodirnite ikonu „+“ u gornjem desnom uglu da dodate novi.

Rešavanje problema: Nije moguće povezivanje: Proverite da li je LED traka pravilno napajana. Uverite se da je Bluetooth uključen. Proverite da nijedan drugi mobilni uređaj nije povezan. Bluetooth 4.0 podržava samo jednu vezu u isto vreme.)

Skrivajući trake: Uvek uključite LED traku iz napajanja pre sečenja. Izmerite i isecite traku na obeležanim mestima za sečenje kako biste prilagodili željenoj oblasti osvetljenja. Nakon sečenja, proverite traku kako biste se uverili da su kontakti neoštećeni i pravilno poravnati. Ako je vodootporni premaz preko kontakata oštećen: Zatvorite izloženo područje toplotnom otpornom, neprovodljivim, providnim lepkom. Ovo je važno jer sečenjem trake može biti ugrožena njena IP65 vodootporna zaštita, posebno na krajnjem segmentu. Ako dode u kontakt sa vodom, traka može prestati da radi ispravno. Uputstvo za montažu: LED traka mora biti postavljena na ravnu, neporoznu površinu. Uverite se da deo koji želite da koristite ima USB-A konektor na kraju. Odlepite zaštitnu foliju sa lepka počevši od strane sa USB-A konektorom i zalepite traku na čistu površinu. Očistite površinu od prašine i masnoće pre postavljanja trake radi optimalnog prijanjanja.

RO – MANUAL DE UTILIZARE

Conținutul pachetului: bandă LED de 3 m, conector USB-A, manual de utilizare.

Specificații tehnice: Control prin aplicație Bluetooth, compatibil cu Android 4.4 sau versiuni ulterioare, iOS 10.0 sau versiuni ulterioare, interval de temperatură de funcționare: -10 °C până la +40 °C, interval de umiditate de funcționare: ≤80% RH, intrare bandă LED (prin USB-A): 5V / 2A, maxim: 10W, tip LED: SMD5050 (RGB), rezistență la apă a benzii LED: IP65 (adaptor: IP20), lungime bandă LED: 3 metri.

Control prin aplicație: Conectați banda LED WG la o sursă de alimentare utilizând conectorul USB tip A. Puteți controla iluminatul de la distanță prin intermediul aplicației mobile. Aplicația vă permite să setați tonurile de culoare, cu o gamă largă de culori RGB disponibile.

Instrucțiuni de instalare a aplicației: Descărcați aplicația LED LAMP scanând codul QR situat pe conectorul USB-A sau căutați LED LAMP în App Store sau Google Play Store. După instalare: Asigurați-vă că Bluetooth este activat pe smartphone. Conectați banda LED la o sursă de alimentare. Lansați aplicația LED LAMP. Pentru dispozitivele Android, accesul la locație trebuie să fie activat. În aplicație: atingeți „Adăugați dispozitiv” pentru a conecta banda LED. Dacă un dispozitiv este deja asociat, atingeți pictograma „+” din colțul din dreapta sus pentru a adăuga unul nou.

Dezare: Nu se poate conecta: Verificați dacă banda LED este alimentată corect. Asigurați-vă că Bluetooth este activat. Verificați dacă nu este conectat niciun alt dispozitiv mobil. (Bluetooth 4.0 acceptă o singură conexiune la un moment dat.)

Scurtarea benzii: Deconectați întotdeauna banda LED înainte de a o tăia. Măsurați și tăiați banda în punctele de tăiere marcate, pentru a se potrivi cu zona de iluminare dorită. După tăiere, verificați banda pentru a vă asigura că contactele sunt intacte și aliniate corect. Dacă stratul impermeabil de pe contacte este deteriorat: Etanșăți zona expusă cu adeziv transparent, rezistent la căldură și neconductiv. Acest lucru este important deoarece tăierea benzii poate compromite protecția IP65 împotriva apei, în special la segmentul final. Dacă este expusă la apă, banda poate funcționa defectuos. Instrucțiuni de montare: Banda LED trebuie aplicată pe o suprafață plană, neporoasă. Asigurați-vă că secțiunea pe care intenționați să o utilizați are un conector USB-A la capăt. Desprindeți folia adezivă începând de la partea conectorului USB-A și lipiți banda pe suprafața curată. Curățați suprafața de praf și grăsimi înainte de a aplica banda pentru o aderență optimă.

BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ

Съдържание на опаковката: 3 м LED лента, USB-A конектор, ръководство за употреба.

Технически спецификации: Управление чрез Bluetooth приложение „+”, поддържа Android 4.4 или по-нова версия, iOS 10.0 или по-нова версия, работен температурен диапазон: от -10 °C до +40 °C, работен диапазон на влажност: ≤80% RH, вход за LED лента (чрез USB-A): 5V / 2A, макс.: 10W, тип LED: SMD5050 (RGB), водоустойчивост на LED лентата: IP65 (адаптер: IP20), дължина на LED лентата: 3 метра.

Управление чрез приложение: Свържете LED лентата WG към източник на захранване чрез USB конектор тип A. Можете да управлявате осветлението дистанционно чрез мобилното приложение. Приложението ви позволява да настроите цветовете тонове, кои имате на разположение богат избор от RGB цветове.

Инструкции за инсталиране на приложението: Изтеглете приложението LED LAMP, като сканирате QR кода, намиращ се на USB-A конектора, или потърсете LED LAMP в App Store или Google Play Store. След инсталирането: Уверете се, че Bluetooth е активиран на вашия смартфон. Свържете LED лентата към източник на захранване. Стартирайте приложението LED LAMP. За устройства с Android трябва да бъде разрешен достъп до местоположението. В приложението: Натиснете „Добави устройство”, за да добавите LED лентата. Ако вече има вдвоено устройство, докоснете иконата „+” в горния десен ъгъл, за да добавите ново.

Отстраняване на проблеми: Не може да се свърже: Проверете дали LED лентата е захранена правилно. Уверете се, че Bluetooth е включен. Уверете се, че няма друго мобилно устройство, което е свързано. (Bluetooth 4.0 поддържа само едно свързване едновременно.)

Скъсяване на лентата: Винаги изключвайте LED лентата от захранването, преди да я режете. Измерете и отрежете лентата в отбелязаните точки за рязане, за да съответства на желаната осветена площ. След рязане проверете лентата, за да се уверите, че контактите са непопътнати и правилно подравнени. Ако водоустойчивото покритие върху контактите е повредено: Запечатайте откритата област с термоустойчиво, непроводящо, прозрачно лепило. Това е важно, защото отразяването на лентата може да наруши нейната водоустойчивост IP65, особено в крайния сегмент. При излагане на вода лентата може да не функционира правилно. Инструкции за монтаж: LED лентата трябва да се постави върху равна, непореста повърхност. Уверете се, че частта, която възвзмемаревата да използвате, има USB-A конектор в края. Отлепете лепилната лента, започвайки от страната на USB-A конектора, и запелете лентата върху чистата повърхност. Почистете повърхността от прах и мазини преди да поставите лентата, за да се постигне оптимално запелване.

UA – ИНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Комплект поставки: світлодіодна стрічка 3 м, роз'єм USB-A, інструкція користувача.

Технічні характеристики: Управління через додаток Bluetooth, підтримка Android 4.4 або пізніших версій, iOS 10.0 або пізніших версій, діапазон робочих температур: від -10 °C до +40 °C, діапазон робочої вологості: ≤80% RH, вхід для світлодіодної стрічки (через USB-A): 5 В / 2 А, макс.: 10 Вт, тип світлодіодів: SMD5050 (RGB), захист світлодіодної стрічки від води: IP65 (адаптер: IP20), довжина світлодіодної стрічки: 3 метри.

Керування через додаток: Підключіть світлодіодну стрічку WG до джерела живлення за допомогою роз'єму USB типу A. Ви можете дистанційно керувати освітленням за допомогою мобільного додатка. Додаток дозволяє встановлювати відтінки кольорів, пропонує широкий вибір кольорів RGB.

Інструкція з встановлення додатка: Завантажте додаток LED LAMP, відсканувавши QR-код, розташований на роз'ємі USB-A, або знайдіть LED LAMP в App Store або Google Play Store. Після встановлення: Переконайтеся, що на вашому смартфоні увімкнено Bluetooth. Підключіть світлодіодну стрічку до джерела живлення. Запустіть додаток LED LAMP. Для пристроїв Android необхідно увімкнути доступ до місцезнаходження. У додатку: натисніть «Додати пристрій», щоб підключити світлодіодну стрічку. Якщо пристрій уже з'єднано, натисніть значок «+» у верхньому правому куті, щоб додати новий.

Усунення несправностей: Неможливо підключитися: Перевірте, чи правильно підключено живлення світлодіодної стрічки.

Переконайтеся, що Bluetooth увімкнено. Переконайтеся, що інші мобільні пристрої не підключені. (Bluetooth 4.0 підтримує лише одне підключення одночасно.)

Скорочення стрічки: Перед обрізанням завжди відключайте світлодіодну стрічку від мережі. Виміряйте та відріжте стрічку в позначених місцях, щоб вона відповідала бажаній зоні освітлення. Після обрізання перевірте стрічку, щоб переконатися, що контакти цілі та правильно вирівняні. Якщо водонепроникне покриття контактів пошкоджене: Заклейте відкриту ділянку термостійким, непроводячим, прозорим клеєм. Це важливо, оскільки обрізання стрічки може порушити її водонепроникність IP65, особливо на кінцевому сегменті. При контакті з водою стрічка може вийти з ладу. Інструкції з монтажу: Світлодіодна стрічка повинна бути нанесена на рівну, непористу поверхню. Переконайтеся, що ділянка, яку ви плануєте використовувати, має роз'єм USB-A на кінці. Змініть клейку плівку, починаючи з боку роз'єму USB-A, і приклейте стрічку до чистої поверхні. Перед наклеюванням стрічки очистіть поверхню від пилу та жиру для забезпечення оптимального приклеювання.

DK – BRUGERMANUAL

Pakken indeholder: 3 m LED-strip, USB-A-stik, brugervejledning.

Tekniske specifikationer: Bluetooth-app-styring, understøtter Android 4.4 eller nyere, iOS 10.0 eller nyere, driftstemperaturområde: -10 °C til +40 °C, driftsfugtighedsområde: ≤80% RH, LED-stripindgang (via USB-A): 5V / 2A, maks.: 10W, LED-type: SMD5050 (RGB), LED-strips vandtæthedsklasse: IP65 (adapter: IP20), LED-strip længde: 3 meter.

App-styring: Tilslut WG LED-striben til en strømkilde ved hjælp af USB Type-A-stikket. Du kan styre belysningen trådløst via mobilappen. Appen giver dig mulighed for at indstille farveretoner med et bredt udvalg af RGB-farver.

Instruktioner til installation af app: Download LED LAMP-appen ved at scanne QR-koden på USB-A-stikket, eller søg efter LED LAMP i App Store eller Google Play Store. Når den er installeret: Sørg for, at Bluetooth er aktiveret på din smartphone. Sæt LED-striben i en strømkilde. Start LED LAMP-appen. På Android-enheder skal adgang til placering være aktiveret. I appen: Tryk på "Tilføj enhed" for at parre din LED-strip. Hvis en enhed allerede er parret, skal du trykke på ikonet "+" i øverste højre hjørne for at tilføje en ny.

Fejlfinding: Kan ikke oprette forbindelse: Kontroller, om LED-striben er tilsluttet korrekt. Sørg for, at Bluetooth er slået til. Kontroller, at der ikke er andre mobile enheder tilsluttet. (Bluetooth 4.0 understøtter kun én forbindelse ad gangen.)

Afkortning af strimlen: Frakobl altid LED-stripen, før du skærer den. Mål og klip strimlen på de markerede skærepunkter, så den passer til det ønskede belysningsområde. Efter klipning skal du kontrollere, at kontakterne er intakte og korrekt justeret. Hvis den vandtætte belægning over kontakterne er beskadiget: Forsøg det udsatte område med varmebestandigt, ikke-ledende, gennemsnitligt klæbemiddel. Dette er vigtigt, da skæring af strimlen kan kompromittere dens IP65-vandtætte beskyttelse, især i enden. Hvis båndet udsættes for vand, kan det fungere forkert. Monteringsvejledning: LED-strimlen skal monteres på en flad, ikke-porøs overflade. Sørg for, at det afsnit, du vil bruge, har en USB-A-stik i enden. Fjern den klæbende bagside, begyndende fra USB-A-stikket, og klæb strimlen på den rene overflade. Rengør overfladen for støv og fedt, inden du monterer strimlen, for at opnå optimal vedhæftning.

FI – KÄYTTÖOHJE

Pakkauksen sisältö: 3 m LED-nauha, USB-A-liitin, käyttöohje.

Tekniset tiedot: Bluetooth-sovelluksen ohjaus, tukee Android 4.4 tai uudempi, iOS 10.0 tai uudempi, käyttölämpötila-alue: -10 °C - +40 °C, käyttökosteusalue: ≤80% RH, LED-nauhan tulo (USB-A:n kautta): 5 V / 2 A, maks. 10 W, LED-tyyppi: SMD5050 (RGB), LED-nauhan vedenkestävyysluokitus: IP65 (sovitin: IP20), LED-nauhan pituus: 3 metriä.

Sovelluksen ohjaus: Liitä WG-LED-nauha virtaltähteeseen USB-A-liittimellä. Voit ohjata valaistusta etänä mobiilsovelluksen kautta. Sovelluksessa voit asettaa värisävyt laajasta RGB-värivalikoimasta.

Sovelluksen asennusohjeet: Lataa LED LAMP -sovellus skannaamalla USB-A-liittimestä oleva QR-koodi tai etsimällä LED LAMP App Storesta tai Google Play Kaupasta. Asennuksen jälkeen: Varmista, että Bluetooth on käytössä alupuhelimessasi. Kytke LED-nauha virtaltähteeseen. Käynnistä LED LAMP -sovellus. Android-laitteissa sijainnin käyttö on oltava käytössä. Sovelluksessa: Napauta "Lisää laite" parittaaksesi LED-nauhan. Jos laite on jo yhdistetty, lisää uusi laite napauttamalla oikeassa yläkulmassa olevaa +-kuvaketta.

Vianmääritys: Yhteyden muodostamiseksi on onnistunut: Tarkista, että LED-nauha on kytketty virtaan. Varmista, että Bluetooth on päällä. Varmista, että muita mobiililaitteita ei ole kytketty. (Bluetooth 4.0 tukee vain yhtä yhteyttä kerrallaan.)

Nauhan lyhentäminen: Irrota LED-nauha aina pistorasiasta ennen leikkaamista. Mittaa ja leikkaa nauha merkityistä leikkauskohdista halutun valaistusalueen mukaan. Tarkista leikkaamisen jälkeen, että liittännät ovat ehjät ja oikein kohdakkain. Jos kosketuspisteiden vedenpitävä pinnoite on vaurioitunut: Tiivistä paljastunut alue lämmönkestävällä, sähköä johtamattomalla, läpinäkyvällä liimalla. Tämä on tärkeää, koska nauhan leikkaaminen voi heikentää sen alue-LED-vestiilivysysuojasta, erityisesti päätyosassa. Veden joutuminen nauhaan voi aiheuttaa sen toimintahäiriön. Asennusohjeet: LED-nauha on kiinnitettävä tasaiselle, huokoiselle pinnalle. Varmista, että käyttämälläsi osalla on USB-A-liitin päässä. Irrota tarraanauha USB-A-liittämän puolelta ja kiinnitä nauha puhtaalle pinnalle. Puhdista pinta pölystä ja rasvasta ennen nauhan kiinnittämistä, jotta se tarttuu paremmin.

SE – ANVÄNDARMANUAL

Förpackningens innehåll: 3 m LED-remsa, USB-A-kontakt, användarhandbok.

Tekniska specifikationer: Bluetooth-appkontroll, stödjer Android 4.4 eller senare, iOS 10.0 eller senare, drifttemperaturområde: -10 °C till +40 °C, driftfuktighetsområde: ≤80% RH, LED-remsängång (via USB-A): 5 V / 2 A, max: 10 W, LED-typ: SMD5050 (RGB), LED-remsans vattentätthet: IP65 (adapler: IP20), LED-remsans längd: 3 meter.

App-styrning: Anslut WG LED-remsan till en strömkälla med hjälp av USB-A-kontakten. Du kan styra belysningen på distans via mobilappen. Appen låter dig ställa in färgtoner med ett brett urval av RGB-färger.

Instruktioner för installation av appen: Ladda ner appen LED LAMP genom att skanna QR-koden på USB-A-kontakten eller sök efter LED LAMP i App Store eller Google Play Store. Efter installation: Kontrollera att Bluetooth är aktiverat på din smartphone. Anslut LED-remsan till en strömkälla. Starta appen LED LAMP. För Android-enheter måste platsåtkomst vara aktiverad. I appen: Tryck på "Lägg till enhet" för att para ihop din LED-remsa. Om en enhet redan är parkopplad trycker du på ikonen "+" i det övre högra hörnet för att lägga till en ny.

Felsökning: Kan inte ansluta: Kontrollera att LED-remsan är korrekt ansluten till ström. Se till att Bluetooth är aktiverat. Kontrollera att ingen annan mobil enhet är ansluten. (Bluetooth 4.0 stöder endast en anslutning åt gången.)

Korta remsan: Koppla alltid ur LED-remsan innan du klipper. Mät och klipp av remsan vid de markerade skärpunkterna så att den passar det område du vill belysa. Efter kapning, kontrollera att kontaktarna är intakta och korrekt inrikade. Om den vattentäta beläggningen över kontaktarna är skadad: Tåta det exponerade området med värmebeständigt, icke-ledande, transparent lim. Detta är viktigt eftersom kapning av remsan kan äventyra dess IP65-vattentätthet, särskilt i ändsegmentet. Om remsan utsätts för valten kan den sluta fungera.

Monteringsanvisningar: LED-remsan måste fästas på en plan, icke-porös yta. Se till att den del du avser att använda har en USB-A-kontakt i änden. Dra av den självhäftande baksidan från USB-A-kontaktsidan och fäst remsan på den rena ytan. Rengör ytan från damm och fett innan du applicerar remsan för optimal vidhäftning.

GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Περιεχόμενα συσκευασίας: λωρίδα LED 3 m, σύνδεσμος USB-A, εγχειρίδιο χρήστη.

Τεχνικές προδιαγραφές: Έλεγχος μέσω της εφαρμογής Bluetooth «», συμβατό με Android 4.4 ή νεότερη έκδοση, iOS 10.0 ή νεότερη έκδοση, εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας: -10 °C έως +40 °C, εύρος υγρασίας λειτουργίας: ≤80% RH, είσοδος λωρίδας LED (μέσω USB-A): 5V / 2A, Μέγιστος: 10W, Τύπος LED: SMD5050 (RGB), Βαθμός αδιαβροχοποίησης λωρίδας LED: IP65 (Προσαρμογέας: IP20), Μήκος λωρίδας LED: 3 μέτρα.

Έλεγχος μέσω εφαρμογής: Συνδέστε τη λωρίδα LED WG σε μια πηγή τροφοδοσίας χρησιμοποιώντας το βύσμα USB τύπου A. Μπορείτε να ελέγχετε τον φωτισμό από απόσταση μέσω της εφαρμογής για κινητά. Η εφαρμογή σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τις αποχρώσεις των χρωμάτων, με μια μεγάλη ποικιλία χρωμάτων RGB.

Οδηγίες εγκατάστασης εφαρμογής: Κατεβάστε την εφαρμογή LED LAMP σαρνίζοντας τον κωδικό QR που βρίσκεται στον σύνδεσμο USB-A ή αναζητήστε LED LAMP στο App Store ή στο Google Play Store. Μετά την εγκατάσταση: Βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο στο smartphone σας. Συνδέστε τη λωρίδα LED σε μια πηγή τροφοδοσίας. Ενεκινήστε την εφαρμογή LED LAMP. Για συσκευές Android, πρέπει να είναι ενεργοποιημένη η πρόσβαση στην τοποθεσία. Στην εφαρμογή: Πατήστε «Προσθήκη συσκευής» για να συνδεθείτε τη λωρίδα LED. Εάν μια συσκευή είναι ήδη συνδεδεμένη, πατήστε το εικονίδιο «+» στην επάνω δεξιά γωνία για να προσθεθεί μια νέα.

Αντιμετώπιση προβλημάτων: Δεν είναι δυνατή η σύνδεση: Ελέγξτε αν η λωρίδα LED τροφοδοτείται σωστά. Βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο. Βεβαιωθείτε ότι δεν είναι συνδεδεμένη καμία άλλη κινητή συσκευή. (Το Bluetooth 4.0 υποστηρίζει μόνο μία σύνδεση κάθε φορά.)

Rakenduse installimise juhised: Laadige alla LED LAMP rakendus, skannides USB-A-pistikul asuvat QR-koodi või otsige LED LAMP App Store'ist või Google Play Store'ist. Pärast installimist: Veenduge, et Bluetooth on nutitelefoni sisse lülitatud. Ühendage LED-ribaga toiteallikaks. Käivitage LED LAMP rakendus. Andraad-seadmetel peab asukoha juurdepääs olema lubatud. Rakenduses: puuduta „Lisa seade“, et LED-ribaga ühendada. Kui seade on juba ühendatud, puuduta paremas ülemises nurgas ikooni „+“, et lisada uus seade.

Vigade lahendamine: Ühendamine ei õnnestu: Kontrollige, kas LED-ribal on toide. Veenduge, et Bluetooth on sisse lülitatud. Veenduge, et ühendatud pole muid mobiilseadmeid. (Bluetooth 4.0 toetab korraga ainult ühte ühendust.)

Riba lühendamine: Enne lõikamist ühendage LED-ribast alati vooluvõrgust. Mõõtk ja lõigake riba märgitud lõikepunktides vastavalt soovitud valgustusalale. Pärast lõikamist kontrollige riba, et kontaktid oleksid terved ja õigesti joondatud. Kui kontaktide veekindel kate on kahjustatud: sulgege avatud ala kuumuskindla, mittejuhtiva, läbipaistva kleepindiga. See on oluline, kuna riba lõikamine võib kahjustada selle IP65 veekindlust, eriti otsas. Vee kokkupuudet võib riba rikkuja. Paigaldusjuhised: LED-ribalint tuleb kinnitada tasasele, mittepoorsele pinnale. Veenduge, et kasutataval osal on otsas USB-A-pistik. Eemaldage kleepuv tagaküljelt USB-A-pistikupoolelt ja kleepige riba puhtale pinnale. Enne riba kinnitamist puhastage pind tolmu ja rasvaga, et tagada optimaalne kleepuvus.

TR – KULLANIM KILAVUZU

Paket İçeriği: 3 m LED şerit, USB-A konektör, kullanım kilavuzu.

Teknik Özellikler: Bluetooth Uygulama Kontrolü, Android 4.4 veya üstü, iOS 10.0 veya üstü, Çalışma Sıcaklığı Aralığı: -10°C ila +40°C, Çalışma Nem Aralığı: %80 RH, LED Şerit Girişi (USB-A aracılığıyla): 5V / 2A, Maks: 10W, LED Tipi: SMD5050 (RGB), LED Şerit Su Geçirmezlik Derecesi: IP65 (Adaptör: IP20), LED Şerit Uzunluğu: 3 metre.

Uygulama Kontrolü: WG LED şeridini USB Tip-A konektörü kullanılarak bir güç kaynağına bağlayın. Mobil uygulama aracılığıyla aydınlatmayı uzaktan kontrol edebilirsiniz. Uygulama, geniş bir RGB renk yelpazesinden renk tonlarını ayarlamazna olanak tanır.

Uygulama Yükleme Talimatları: USB-A konektöründe bulunan QR kodunu tarayarak LED LAMP uygulamasını indirin veya App Store veya Google Play Store'da LED LAMP'ı arayın. Kurulum tamamlandıktan sonra: Akıllı telefonunuza Bluetooth'un etkin olduğundan emin olun. LED şeridi bir güç kaynağına takın. LED LAMP uygulamasını başlatın. Android cihazlarda konum erişimi etkinleştirilmelidir. Uygulamada: LED şeridinizi eşleştirmek için "Cihaz Ekle"ye dokunun. Bir cihaz zaten eşleştirilmiştir, yeni bir cihaz eklemek için şağ üst köşedeki "+" simgesine dokunun.

Sorun giderme: Bağlanamıyor: LED şeridin doğru şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol edin. Bluetooth'un açık olduğundan emin olun. Başka bir mobil cihazı bağlayı olmadığınızdan emin olun. (Bluetooth 4.0, aynı anda yalnızca bir bağlantıyı destekler.)

Şeridi Kısaltma: Kesmeden önce LED şeridi mutlak fişten çekin. Şeridi, istediğiniz aydınlıkla alanına uyacak şekilde işaretli kesme noktalarından ölçün ve kesin. Kesme işleminden sonra, şeridi kontrol ederek kontakların sağlam ve doğru şekilde hizalandığınıza emin olun. Kontaktörlerin üzerindeki su geçirmez kaplama hasar görmüşse: Açığa çıkan alanı ısıya dayanıklı, iletken olmayan, şeffaf yapıştırıcı ile kapatın. Bu önemlidir, çünkü şeridin kesilmesi, özellikle uc kısımda IP65 su geçirmezlik korumasını zayıflatır. Suya maruz kalırsa şerit arızalanabilir. Montaj Talimatları: LED şerit, düğ, gözenekli bir yüzeye uygulanmalıdır. Kullanmak istediğiniz bölümün ucunda bir USB-A konektörü olduğundan emin olun. Yapışkan arka kısmı USB-A konektöründen başlayarak soyun ve şeridi temiz yüzeye yapıştırın. Optimum yapışma için şeridi uygulamadan önce yüzeyi toz ve yağdan temizleyin.



EN - Recycling: Electronic and electrical products must not be disposed of in household (mixed) waste but should be disposed of as e-waste. Dispose of waste at the end of the product's life in accordance with applicable legal regulations. Please protect the environment. **CZ - Recyklyace:** Elektrické a elektrické produkty nesmí být vyhazovány do domovních (směsných) odpadů, ale vyváženy je do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Prosim šefetve životni prostredi. **SK - Recyklyacia:** Elektrické a elektrické produkty nesmú byť vyhazované do domového (zmiesového) odpadu, ale musia byť odozdané na zber elektroodpadu. Odpad likvidujte na konci životnosti výrobku v súlade s platnými zákonmi. Prosim, chráňte životné prostredie. **PL - Recykling:** Produkty elektroniczne i elektryczne nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych (zmieszanych), lecz należy je oddawać do elektroodpadów. Utylizuj odpady po zakończeniu okresu użytkowania produktu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Prosimy o dbanie o środowisko. **DE - Recycling:** Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll (Restmüll) entsorgt werden, sondern müssen dem Elektroschrott zugeführt werden. Entsorgen Sie Abfälle am Ende der Produktlebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bitte schonen Sie die Umwelt. **FR - Recyclage :** Les produits électroniques et électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers (ordures ménagères), mais doivent être déposés dans les points de collecte des déchets électroniques. Éliminez les déchets en fin de vie du produit conformément à la législation en vigueur. Merci de protéger l'environnement. **IT - Riciclaggio:** I prodotti elettronici ed elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici (indifferenziati), ma devono essere conferiti nei rifiuti elettronici. Smaltire i rifiuti a fine vita del prodotto secondo le normative vigenti. Si prega di proteggere l'ambiente. **NL - Recycling:** Elektronische en elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk (rest)afval worden weggegooid, maar dienen bij het elektronisch afval te worden ingeleverd. Voer afval aan het einde van de levensduur van het product af volgens de geldende wetgeving. Bescherm alstublieft het milieu. **ES - Reciclaje:** Los productos electrónicos y eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica (mezclada), sino que deben llevarse a los puntos de recogida de residuos electrónicos. Elimine los residuos al final de la vida útil del producto de acuerdo con la normativa vigente. Por favor, cuide el medio ambiente. **PT - Reciclagem:** Os produtos eletrônicos e elétricos não devem ser descartados no lixo doméstico (misto), mas sim nos resíduos eletrônicos. Elimine os resíduos no final da vida útil do produto de acordo com a legislação aplicável. Por favor, proteja o meio ambiente. **HU - Újrahasznosítás:** Az elektronikus és elektromos termékeket nem szabad a háztartási (vegyes) hulladékaiba dobni, hanem az elektronikai hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A hulladékok a termékek élettartamának végén a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Kérjük, óvja a környezetet. **HR - Reciklaža:** Elektronički i električni proizvodi ne smiju se odlagati u kućni (miješani) otpad, već se moraju predavati kao električni otpad. Otpade zbrinite na kraju životnog vijeka proizvoda u skladu s važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte okoliš. **SI - Reciklaža:** Elektronskih in električnih izdelkov ni dovoljeno odlagati med gospodinjске (mešane) odpadke, ampak jih je treba oddati kot e-odpadke. Odpadke odstranite ob koncu življenjske

dobe izdelka v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Prosimo, varujte okolje. **RS - Reciklaža:** Elektronski in električni proizvodi ne smeju se odlagati u kućni (mešovit) otpad, već se moraju odlagati kao elektronski otpad. Otpad odlazi na kraju životnog veka proizvoda u skladu sa važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte životnu sredinu. **RO - Reciclare:** Produsele electronice și electrice nu trebuie aruncate la gunoii menajer (amestecat), ci trebuie predate la punctele de colectare pentru deșeurile electronice. Eliminați deșeurile la sfârșitul duratei de viață a produsului conform reglementărilor legale aplicabile. Várgam sá protejati mediú. **BG - Рециклиране:** Електронните и електрическите продукти не трябва да се изхвърлят в битовите (смесените) отпадъци, а да се предават като електронен отпадък. Изхвърляйте отпадъците в края на експлоатационния срок на продукта съгласно действащите законови разпоредби. Моля, опазвайте околната среда. **UA - Переобка:** Електронні та електричні вироби не можна викидати в побутові (змішані) відходи, їх потрібно здавати як електронні відходи. Утилізуйте відходи після закінчення терміну служби виробу згідно з чинним законодавством. Будь ласка, бережіть довкілля. **DK - Genbrug:** Elektroniske og elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald (blandet affald), men skal afleveres som elektriskaffald. Bortskaffes ved produktets levetids ophør i overensstemmelse med gældende lovgivning. Venligst værn om miljøet. **FI - Kieräty:** Elektronisia ja sähköisiä tuotteita ei saa hävittää talousjätteen (sekajätteen) mukana, vaan ne on toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun keräykseen. Hävittä jätteen tuotteen käyttöön lopussa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Ole hyvä ja suojele ympäristöä. **SE - Atervinning:** Elektroniska och elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna (blandavfall) utan ska lämnas som elavfall. Kasserat avfall vid produkterns livslängds slut enligt gällande lagstiftning. Var vänlig och skydda miljön. **GR - Ανακύκλωση:** Τα ηλεκτρονικά και ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορριπτόνται στα οικιακά (μικτά) απορρίμματα, αλλά να παραδίδονται ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Απορρίψτε τα απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Παρακαλούμε προστατεύστε το περιβάλλον. **LT - Perdirbimas:** Elektroniniai ir elektriniai gaminiai negali būti išmetami į buitines (mišrias) atliekas, juos reikia pristatyti kaip elektronines atliekas. Atliekas šalinti pasibaigus gaminio tarnavimo laikui laikantis galiojančių teisės aktų. Prašome saugoti aplinką. **LV - Pārstrāde:** Elektroniskie un elektriskie izstrādājumi nedrīkst tikt izmesti sadzīves (gaidījumu) atkritumos, bet jānodod kā elektroniskās atkritumi. Atkritumi jāūtīnīti pēc produkta kalpošanas laika beigām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Lūdzu, saudzējiet vidi. **EE - Ringlussevõtt:** Elektronilisi ja elektriseadmeid ei tohi visata olemäätmee (segalojäätmee) hulka, vaid need tuleb viia elektroonikajäätmete kogumispunkti. Hävitage jäätmed toote eluea lõppedes vastavalt kehtivatele õigusaktidele. Palun hoidke keskkonda. **TR - Geri Dönüşüm:** Elektronik ve elektrikli ürünler evine (karışık) atıklarla atılmamalı, elektronik atık olarak imha edilmelidir. Ürünün kullanım dönümün sonunda atıkları yürürlükteki yasal düzenlemeler uygun şekilde imha edin. Lütfen çevreyi koruyun.



EN - This product complies with all EU directives applicable to it. EU Declaration of Conformity: www.winner-mobile.com **CZ** - Tento výrobek splňuje veškeré požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: www.winner-mobile.com **SK** - Tento výrobok spĺňa všetky požiadavky smernice EU, ktoré sa naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: www.winner-mobile.com **PL** - Ten produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw UE, które mają do niego zastosowanie. Deklaracja zgodności UE: www.winner-mobile.com **DE** - Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der für es geltenden EU-Richtlinien. CE-Umformitätserklärung: www.winner-mobile.com **FR** - Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE qui lui sont applicables. Déclaration de conformité UE: [www.winner-mobile.com **IT** - Questo prodotto è conforme a tutte le direttive UE applicabili. Dichiarazione di conformità UE: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **NL** - Dit product voldoet aan alle toepasselijke EU-richtlijnen. EU-conformiteitsverklaring: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **ES** - Este producto cumple con todas las directivas de la UE que le son aplicables. Declaración de conformidad de la UE: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **PT** - Este produto cumpre todas as diretivas da UE que lhe são aplicáveis. Declaração de conformidade da UE: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **HU** - Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelvek minden követelményének. EU megfeleléségi nyilatkozat: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **HR** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o sukladnosti: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **SI** - Ta izdelek izpolnjuje vse zahteve direktiv EU, ki se nanj nanašajo. Izjava EU o skladnosti: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **RS** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o usaglasenosti: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **RO** - Acest produs îndeplinește toate cerințele directivei UE aplicabile. Declarație UE de conformitate: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **BG** - Този продукт отговаря на всички изисквания на приложимите директиви на ЕС. ЕС декларация за съответствие: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **UA** - Цей виріб відповідає всім вимогам директив ЄС, які до нього застосовуються. Декларація відповідності ЄС: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **DK** - Dette produkt opfylder alle gældende EU-direktiver. EU-overensstemmelseserklæring: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **FI** - Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevat EU-direktiivien vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **SE** - Denna produkt uppfyller alla tillämpliga EU-direktiv. EU-försäkran om överensstämmelse: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **GR** - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **LT** - Šis gaminyas atitinka visus jam taikomos ES direktyvų reikalavimus. ES atitikties deklaracija: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **LV** - Šis produkts atbilst visām piemērojamām ES direktīvām. ES atbilstības deklarācija: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **EE** - See toode vastab kõigile kohaldatavatele EU direktiividele. ELI vastavusdeklaratsioon: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **TR** - Bu ürün, kendisi için geçerli tüm AB direktiflerini uygundur. AB Uygunluk Beyanı: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\)](http://www.winner-mobile.com)

Email support: servis@winner-mobile.com



EN - If you have any questions, please contact our technical support. **CZ** - V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na naši technickou podporu. **SK** - V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte našu technickú podporu. **PL** - W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszym wsparciem technicznym. **DE** - Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. **FR** - En cas de questions, veuillez contacter notre support technique. **IT** - In caso di domande, contattate il nostro supporto tecnico. **NL** - Neem bij vragen contact op met onze technische ondersteuning. **ES** - En caso de cualquier duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico. **PT** - Em caso de dúvidas, entre em contato com o nosso suporte técnico. **HU** - Kérdés esetén lépjen

kapcsolatba műszaki támogatásunkkal. **HR** - Za sva pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **SI** - V primeru kakršnihkoli vprašanj se obrnite na našo tehnično podporo. **RS** - U slučaju bilo kakvih pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **RO** - Pentru orice întrebări, vă rugăm să contactați suportul nostru tehnic. **BG** - При въпроси се обърнете към нашата техническа поддръжка. **UA** - У разі будь-яких запитань звертайтеся до нашої технічної підтримки. **DK** - Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte vores tekniske support. **FI** - Mikäli sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä tekniseen tukeemme. **SE** - Vid frågor, vänligen kontakta vår tekniska support. **GR** - Για οποιαδήποτε απορία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τεχνική μας υποστήριξη. **LT** - Kilus klausimams, kreipkitės į mūsų techninę pagalbą. **LV** - Jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mūsu tehnisko atbalstu. **EE** - Küsimuste korral võtke ühendust meie tehnilise toega. **TR** - Herhangi bir sorunuz varsa teknik destek ekibimizle iletişime geçin.